

PNEUMOCOCCAL CONJUGATE VACCINE

วัคซีนนิวโมค็อกคัลคอนจูเกต ป้องกันโรคปอดบวมต่างรูปแบบ

สิ่งที่ควรรู้

1 โรคนิวโมค็อกคัล

การติดเชื้อแบคทีเรียสเตรปโทค็อกคัสนิวโมเนียสามารถทำให้เด็กป่วยหนักได้

เป็นเหตุให้เกิดเลือดติดเชื้อ ปอดบวมและโรคเยื่อหุ้มสมองอักเสบ ส่วนมากจะเกิดกับเด็กเล็ก (Meningitis คือการติดเชื้อที่เยื่อหุ้มสมอง) ถึงแม้ว่าโรคนิวโมค็อกคัลเมนเอ็นเจทิสจะเกิดขึ้นน้อยมาก (น้อยกว่า 1 ใน 100,000 รายในแต่ละปี) แต่ทำอันตรายถึงชีวิตต่อเด็กประมาณ 1 ใน 10 ราย

โรคนิวโมค็อกคัลเมนเอ็นเจทิสสามารถทำให้เกิดปัญหาสุขภาพอื่น ๆ ได้ รวมทั้งหูหนวกและสมองเสื่อม

ก่อนที่จะมีการฉีดวัคซีนนิวโมค็อกคัลคอนจูเกตเป็นประจำ การติดเชื้อปอดบวมเป็นเหตุให้เกิด:

- โรคเยื่อหุ้มสมองอักเสบมากกว่า 700 ราย
- การติดเชื้อในเลือด 13,000 ราย
- เกิดหูอักเสบประมาณ 5 ล้านราย และ
- เสียชีวิตประมาณ 200 ราย

ในเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 5 ขวบที่อาศัยอยู่ในสหรัฐอเมริกาในแต่ละปี

เด็กอายุต่ำกว่า 2 ปีมีความเสี่ยงที่จะเกิดโรครุนแรงมากกว่าเด็กโต

เชื้อแบคทีเรียนิวโมค็อกคัลแพร่จากบุคคลหนึ่งไปสู่อีกคนหนึ่งจากการสัมผัสใกล้ชิด

การติดเชื้อโรคปอดบวมอาจจะรักษายากเพราะแบคทีเรียบางสายพันธุ์จะติดต่อยาที่ใช้รักษา ซึ่งทำให้การฉีดวัคซีนเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดเชื้อโรคปอดบวมมีความจำเป็นอย่างยิ่ง

2 วัคซีนนิวโมค็อกคัลคอนจูเกต (PCV13)

เชื้อแบคทีเรียนิวโมค็อกคัลมีมากกว่า 90 ชนิด วัคซีนนิวโมค็อกคัลคอนจูเกต (PCV13) ชนิดใหม่สามารถป้องกันได้ 13 ชนิด ซึ่งแบคทีเรียเหล่านี้เป็นต้นเหตุให้เกิดการติดเชื้อปอดบวมที่รุนแรงในเด็ก PCV13 เป็นวัคซีนที่ใช้แทน PVC7 ซึ่งป้องกันเชื้อนิวโมค็อกคัลได้ 7 ชนิด และใช้กันมาตั้งแต่ปี 2000 ในขณะนั้นเด็กวัยต่ำกว่า 5 ขวบเป็นโรคปอดบวมรุนแรงลดลงถึงเกือบ 80%

PCV13 อาจสามารถป้องกันโรคปอดบวมและหูอักเสบในบางราย แต่โรคปอดบวมและหูอักเสบเกิดจากหลายสาเหตุ

และ PCV13 จะออกฤทธิ์ต่อต้านเชื้อแบคทีเรียนิวโมค็อกคัลชนิดที่วัคซีนนี้ตั้งเป้าไว้

วัคซีน PCV13 จะฉีดให้ทารกและเด็กอ่อนเพื่อคุ้มครองในยามที่เขาเหล่านี้มีอัตราเสี่ยงมากที่สุดที่จะเกิดโรคร้ายแรงอันเกิดจากการติดเชื้อแบคทีเรียนิวโมค็อกคัล

นอกจากการรับวัคซีน PCV13 แล้ว เด็กโตที่มีโรคประจำตัวบางชนิดอาจต้องรับวัคซีนชื่อ PPSV23 ด้วย มีเอกสารข้อมูลเรื่องวัคซีนชนิดนี้แยกต่างหาก

3 ใครควรได้รับวัคซีน PCV13 และเมื่อไร

ทารกและเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 2 ขวบ แนะนำให้ฉีดวัคซีน PCV13 ทั้งหมด 4 ครั้งที่อายุ 2 เดือน 4 เดือน 6 เดือน และ 12 ถึง 15 เดือน

เด็กที่ยังไม่ได้รับการฉีดวัคซีนเมื่ออายุดังกล่าว ควรต้องฉีดวัคซีนนี้ด้วย จำนวนครั้งและระยะห่างของการฉีดวัคซีนจะขึ้นอยู่กับอายุของเด็ก กรุณาสอบถามรายละเอียดได้จากแพทย์ของท่าน

เด็กที่เริ่มฉีดวัคซีน PCV7 ไปแล้วควรฉีด PCV13 ต่อให้ครบ

เด็กโตและวัยรุ่น

- เด็กซึ่งมีสุขภาพแข็งแรงที่ครบวันเกิดอายุระหว่าง 2 และ 5 ปี ที่ยังไม่ได้รับวัคซีน PCV7 และ PCV13 ครบทุกเข็มก่อนอายุ 2 ปี ควรฉีดอีก 1 เข็ม
- เด็กที่ครบวันเกิดอายุระหว่าง 2 และ 6 ปี ซึ่งมีปัญหาสุขภาพเช่น:
 - โรคเลือดจางโดยกำเนิด
 - มีม้ามบกพร่องหรือไม่มีม้าม
 - ได้รับการปลูกถ่ายอวัยวะรูปหอยโข่งในหูส่วนใน
 - โรคเบาหวาน
 - เอช ไอ วี/เอดส์ หรือโรคอื่น ๆ ซึ่งส่งผลกระทบต่อภูมิคุ้มกัน (เช่นมะเร็งหรือโรคตับ) หรือ
 - โรคหัวใจเรื้อรังหรือโรคปอดหรือผู้ที่รับประทานยาที่ส่งผลกระทบต่อภูมิคุ้มกัน เช่น ยากดภูมิคุ้มกันหรือสเตอรอยด์ ควรฉีดวัคซีน **PCV13** **หนึ่งเข็ม** (ถ้าได้รับวัคซีน PCV7 หรือ PCV13 สามเข็มก่อนอายุ 2 ปี) หรือฉีด **PCV13** **สองเข็ม** (ถ้าได้รับวัคซีน PCV7 หรือ PCV13 สองเข็มหรือน้อยกว่า)

เด็กและวัยรุ่นที่มีอายุ 6 ถึง 18 ปีซึ่งมีสุขภาพบางอย่างอาจได้รับการฉีดวัคซีน PCV13 อีกหนึ่งเข็ม ถึงแม้ว่าจะเคยได้รับวัคซีน PCV7 หรือ PPSV23 มาแล้วก็ตาม

เด็กซึ่งได้รับวัคซีน PCV7 ครบทั้ง 4 เข็มแล้ว: เด็กซึ่งมีสุขภาพแข็งแรงซึ่งอายุยังไม่ครบ 5 ปี และเด็กที่มีปัญหาสุขภาพซึ่งอายุยังไม่ครบ 6 ปี ควรได้รับการฉีดวัคซีน PCV13 อีกหนึ่งเข็ม

สอบถามแพทย์ของท่านหากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับคำแนะนำเหล่านี้

สามารถฉีดวัคซีน PCV13 ร่วมกับวัคซีนชนิดอื่นได้

4 เด็กบางคนไม่ควรได้รับ PCV13 หรือรอไปก่อน

เด็กไม่ควรรับการฉีดวัคซีน PCV13 หากมีปฏิกิริยาแพ้อย่างรุนแรง (อันตรายถึงชีวิต) ต่อการฉีดวัคซีน PCV7 หรือวัคซีนใด ๆ ที่มีส่วนผสมของ diphtheria toxoid (ตัวอย่างเช่น DTaP) ในครั้งที่ผ่านมา

เด็กที่เคยมีอาการแพ้อย่างรุนแรงต่อส่วนผสมของ PCV7 หรือ PCV13 ไม่ควรได้รับการฉีดวัคซีน PCV13 แจ้งให้แพทย์ของท่านทราบหากเด็กมีอาการแพ้อย่างรุนแรง

เด็กที่มีอาการป่วยเล็กน้อย เช่น เป็นหวัด สามารถรับวัคซีนได้ แต่สำหรับเด็กที่มีอาการป่วยปานกลางหรือป่วยหนัก ควรรอจนกว่าจะหายจึงค่อยรับการฉีดวัคซีน

5 ความเสี่ยงจากวัคซีน PCV13 คืออะไร

วัคซีนก็เหมือนยารักษาโรคอื่น ๆ อาจทำให้เกิดปฏิกิริยารายแรงได้ แต่ความเสี่ยงที่วัคซีนจะทำอันตรายอย่างร้ายแรงหรือถึงขั้นเสียชีวิตเป็นไปได้ได้น้อยมาก

จากการศึกษาพบว่าส่วนมากปฏิกิริยาภายหลังการได้รับวัคซีน PCV13 มีน้อยมาก ซึ่งมีปฏิกิริยาคคล้ายคลึงกับที่มีรายงานหลังจากได้รับการฉีดวัคซีน PCV7 ซึ่งใช้กันมาตั้งแต่ปี 2000 รายงานเกี่ยวกับปฏิกิริยาขึ้นอยู่กับขนาดของวัคซีนและอายุ แต่โดยทั่วไปคือ:

- ประมาณครึ่งหนึ่งของเด็กจะมีอาการง่วงนอนหลังจากได้รับการฉีดวัคซีน มีอาการเบื่ออาหารชั่วคราวหรือมีอาการระบบแดงบริเวณที่ได้รับการฉีดวัคซีน
- ประมาณ 1 ใน 3 จะมีอาการบวมบริเวณที่ได้รับการฉีด
- ประมาณ 1 ใน 3 จะมีไข้ปานกลางและประมาณ 1 ใน 20 จะมีไข้สูง (มากกว่า 102.0 องศาฟาเรนไฮต์)
- มีถึงประมาณ 8 ใน 10 ที่มีอาการหงุดหงิดอารมณ์เสีย

ปฏิกิริยาแพ้ถึงขั้นเป็นอันตรายต่อชีวิตจากการได้รับวัคซีนเกิดขึ้นน้อยมาก ถ้าเกิดขึ้นจริงจะเกิดภายในสองสามนาทีถึงสองสามชั่วโมงภายหลังจากได้รับวัคซีน

6 จะทำอย่างไรหากเกิดปฏิกิริยารุนแรง

สิ่งที่ควรสังเกต

อาการผิดปกติต่าง ๆ เช่น มีไข้สูงหรือมีพฤติกรรมที่เปลี่ยนแปลงไป อาการของการแพ้อย่างรุนแรง รวมทั้งการหายใจไม่สะดวก เสียงแหบหรือหายใจมีเสียงดังหวีด ลมพิษ ชีตขาว อ่อนเพลีย หัวใจเต้นเร็ว หรือเวียนศีรษะ

สิ่งที่ควรปฏิบัติ

- โทรศัพท์หาแพทย์หรือนำผู้ป่วยไปพบแพทย์ทันที
- บอกกับแพทย์ว่ามีอะไรเกิดขึ้น วันที่ เวลาที่เกิดขึ้น และวันที่ได้รับวัคซีน
- ขอให้แพทย์ของท่านเขียนรายงานเกี่ยวกับปฏิกิริยาที่เกิดขึ้นจากวัคซีนในแบบฟอร์ม Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) หรือแจ้งโดยตรงผ่านเว็บไซต์ www.vaers.hhs.gov หรือโทรศัพท์แจ้งที่หมายเลข 1-800-822-7967

VAERS ไม่ได้ให้คำปรึกษาทางการแพทย์

7 โปรแกรมช่วยเหลือชดเชยสำหรับการได้รับอันตรายจากวัคซีนแห่งชาติ

โปรแกรมช่วยเหลือชดเชยสำหรับการได้รับอันตรายจากวัคซีนแห่งชาติ (The National Vaccine Injury Compensation Program (VICP)) ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี 1986

ท่านใดที่เชื่อว่าท่านได้รับอันตรายจากวัคซีนสามารถยื่นคำร้องต่อ VICP โดยการโทรศัพท์ที่หมายเลข **1-800-338-2382** หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ที่

www.hrsa.gov/vaccinecompensation

8 สามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมได้อย่างไร

- สอบถามแพทย์หรือพยาบาลของท่านซึ่งสามารถให้เอกสารที่บรรจุอยู่ในกล่องวัคซีนหรือแนะนำแหล่งความรู้จากที่อื่นได้
- โทรถามกระทรวงสาธารณสุขท้องถิ่นหรือของรัฐติดต่อศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค (CDC):
 - โทร 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) หรือ
 - เยี่ยมชมเว็บไซต์ CDC ที่ www.cdc.gov/vaccines



DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION



Vaccine Information Statement (Interim)
PCV13 4/16/2010 - Thai 42 U.S.C. §300aa-26

Translation provided by Asian Pacific Health Care Venture, Inc.